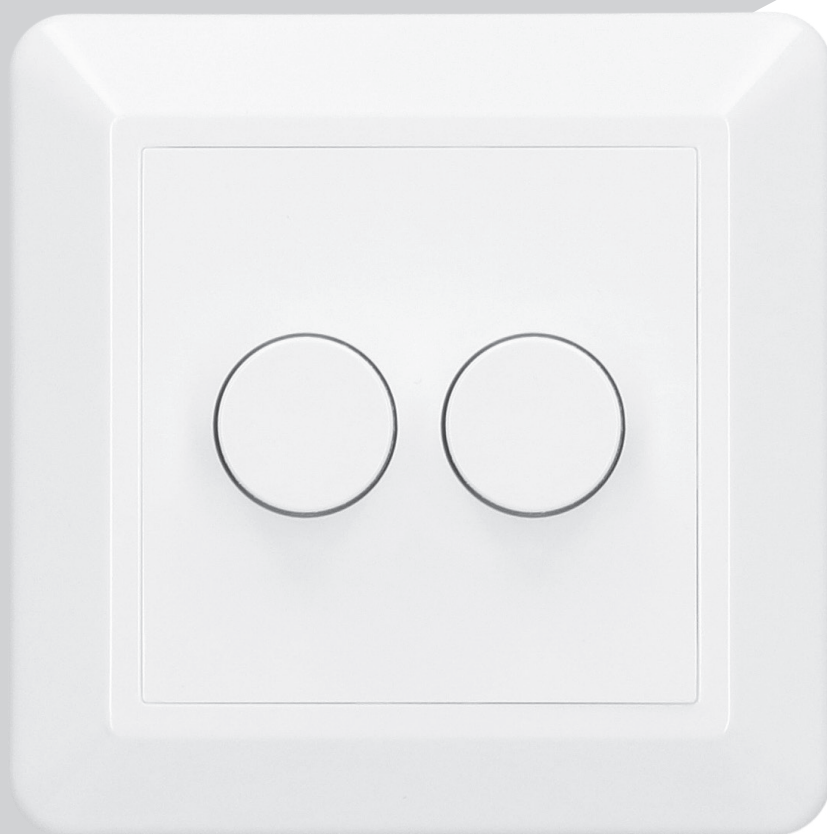


HOFTRONIC™



USER MANUAL

LED DIMMER DUO

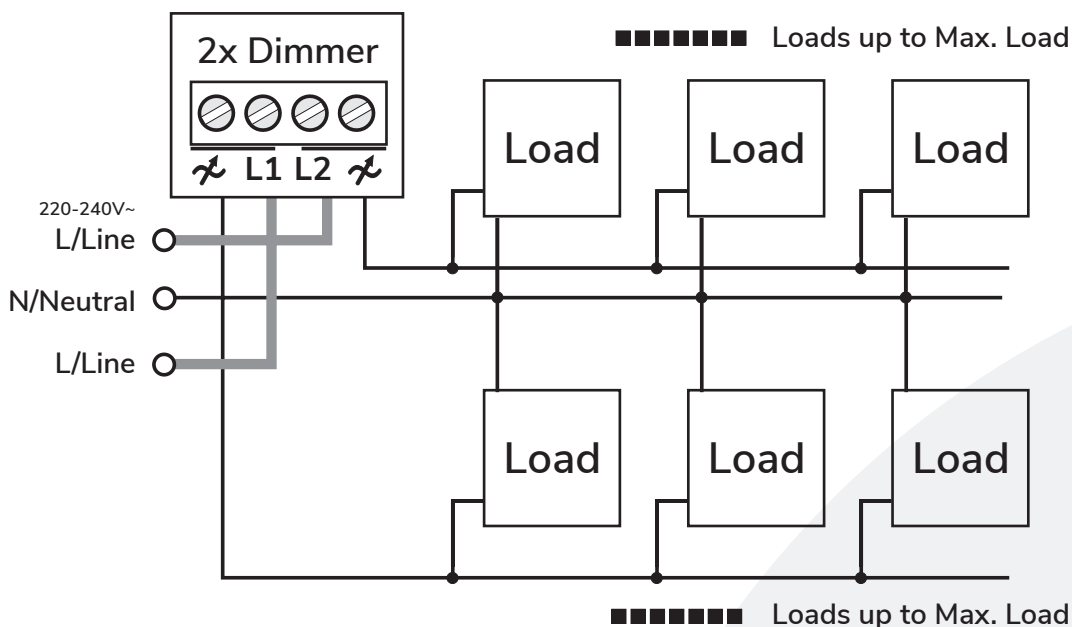
SKU 4406561

IMPORTANT SAFETY DETAILS

1. Hazardous voltage may be present at the output of the dimmer despite setting the dimmer to zero brightness level. Look out and tag the input circuit before accessing the wiring connections. Failure to follow this warning can result in death or serious injury.
2. Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
3. This dimmer shall be protected by a 6A or up to a 10A maximum miniature circuit breaker, which is special use with this dimmer.
4. This product must be installed by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
5. This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.

INSTALLATION DETAILS

ONE WAY OPERATION



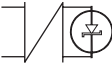


1. Disconnect power. Lock out and tag the relevant circuit at the mains switchboard.
2. Remove existing switch from wall.
3. Connect the dimmer in accordance with the wiring diagrams.
*the copper conductors for the terminals is 1,0 to 1,5mm rigid wire.
4. Refit switch plate to wall and fit the dimmer knob to the shaft.
5. Reconnect power. Push ON and dim with turning knob.

NOTE:

The Dimmer must always be connected to the LINE side of the load.

Two or more dimmers MUST NOT be connected in parallel or series to control the same load from two different locations.

ELECTRICAL SPECIFICATIONS

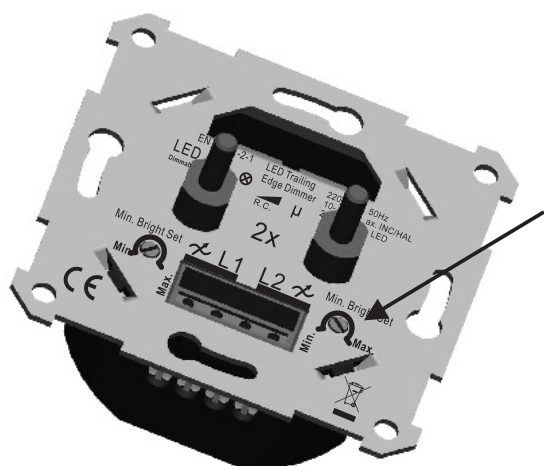
PARAMETER	VALUE
Supply voltage & Frequency	220-240V ~ 50Hz
Rating	10-100W: incandescent lamps, high voltage halogen lamps and electronic step-down converter for extra low-voltage incandescent lamps. 2-100W: dimmable LED lamps.
Compatible loads	Dimmable LED lighting with compatible Electronic Transformers  Incandescent lighting, MV Halogen lamps  LV Halogen Lighting with electronic transformers 
Operating Temperature	0°C - 35°C
Operating Humidity	10 - 90% R.H.
Mounting Centres	82mm EU Pattern Plate

NOTE:

Operation at elevated temperatures or voltages may cause the thermal protection circuit to operate. If this happen, decrease the connected load to prevent re-occurrence.

MINIMAL BRIGHT LEVEL SETTING

HOW TO SET THE MINIMUM BRIGHT LEVEL:



Min. Bright Set Sw1

Minimum bright level set :
Remove front plate cover.
Push ON the lamp, turn Sw1
to set desire min brightness level.

FEATURES

- Suitable for 1-wayswitching.
- Minimum load down to 2W of capacitive or resistive load, such as Dimmable LED Lighting, Incandescent Lighting, MV Halogen / LV Halogen Lighting with electronic transformers.
- Lamps soft-start operation, to extend longer lifetime for the lamp.
- User setting for the minimum dim Level.
- Complies with IEC EN60669 and International safety standards.

NORMAL OPERATION

Operation of Dimmer Knob and Switch:



Push knob to turn the lamp(s) **ON** or **OFF**.

Turn knob right to increase brightness to maximum level.

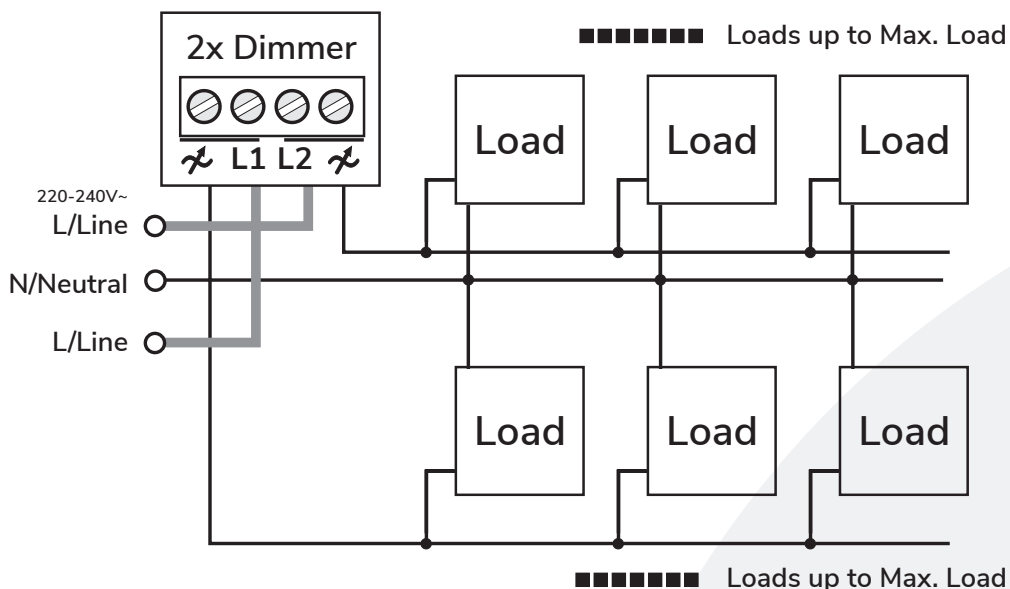
Turn knob left to decrease brightness to minimum level.

WICHTIGE SICHERHEITSDATEN

1. Am Ausgang des Dimmers kann trotz Einstellung des Dimmers auf Helligkeitsstufe Null gefährliche Spannung anliegen. Achten Sie auf den Eingangsstromkreis und kennzeichnen Sie ihn, bevor Sie auf die Verdrahtungsanschlüsse zugreifen. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
2. Stellen Sie sicher, dass die AC-/Netzspannung NICHT angeschlossen ist und während der Installation nicht unerwartet wieder angeschlossen werden kann.
3. Dieser Dimmer muss durch einen 6A oder bis zu einem Maximum von 10A Leitungsschutzschalter geschützt werden, der speziell für diesen Dimmer verwendet wird.
4. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und in Übereinstimmung mit den anerkannten Elektro- und Sicherheitsvorschriften des Landes, in dem es installiert wird, installiert werden.
5. Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Personen mit einer geistigen Behinderung installiert werden.

INSTALLATION DETAILS

EINWEGBETRIEB






1. Trennen Sie die Stromversorgung. Sperren und kennzeichnen Sie den betreffenden Stromkreis an der Netzschatztafel.
2. Entfernen Sie den vorhandenen Schalter von der Wand.
3. Schließen Sie den Dimmer gemäß den Schaltplänen an.
*Der Kupferleiter für die Klemmen ist 1,0 bis 1,5mm starrer Draht.
4. Befestigen Sie die Schalterplatte wieder an der Wand und montieren Sie den Dimmerknopf auf der Welle.
5. Strom wieder einschalten. ON drücken und mit Drehknopf dimmen.

HINWEIS:

Der Dimmer muss immer an der LINE-Seite der Last angeschlossen werden. Zwei oder mehr Dimmer DÜRFEN NICHT parallel oder in Reihe geschaltet werden, um dieselbe Last von zwei verschiedenen Orten aus zu steuern.

ELEKTRISCHE SPEZIFIKATIONEN

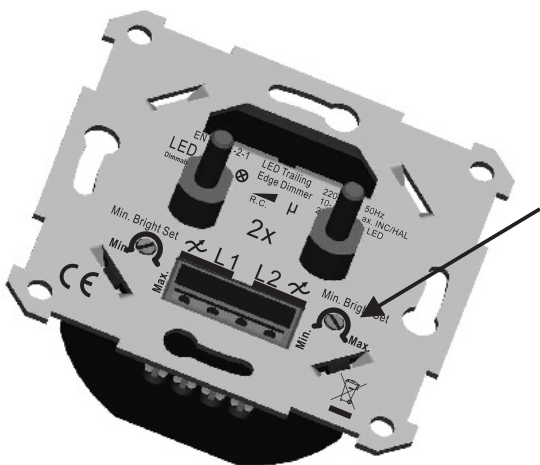
PARAMETER	WERT
Netzspannung & Frequenz	220-240V ~ 50Hz
Leistung	10-100W: Glühlampen, Hochvolt Halogenlampen und elektronische Abwärtskonverter für Niedervolt-Glühlampen. 2-100W: dimmbare LED-Lampen.
Kompatible Lasten	Dimmbare LED-Beleuchtung mit kompatiblen elektronischen Transformatoren  Glühlampen-Beleuchtung, MV-Halogen-Lampen  LV-Halogen-Beleuchtung mit elektronischen Transformatoren 
Betriebstemperatur	0°C - 35°C
Betriebsfeuchtigkeit	10 - 90% R.H.
Montagezentren	82mm EU-Musterplatte

HINWEIS:

Der Betrieb bei erhöhten Temperaturen oder Spannungen kann dazu führen, dass der Thermoschutz Schaltung ansprechen. Verringern Sie in diesem Fall die angeschlossene Last, um ein erneutes Auftreten zu verhindern.

EINSTELLUNG DER MINIMALEN HELLIGKEITSSTUFE

SO STELLEN SIE DIE MINIMALE HELLIGKEITSSTUFE EIN:



Min. Helligkeitsset Sw1

Minimaler Helligkeitwert eingestellt:

Frontplattenabdeckung entfernen.

Lampe einschalten, Sw1

um die gewünschte Mindesthelligkeit einzustellen.

EIGENSCHAFTEN

- Geeignet für 1-Wege-Schaltung.
- Mindestlast bis zu 2 W kapazitiver oder ohmscher Last, z. B. dimmbare LED-Beleuchtung, Glühlampenbeleuchtung, MV-Halogen-/NV-Halogen-Beleuchtung mit elektronischen Transformatoren.
- Lampen-Soft-Start-Betrieb, um die Lebensdauer der Lampe zu verlängern.
- Benutzereinstellung für den minimalen Dimmlevel.
- Entspricht IEC EN60669 und internationalen Sicherheitsstandards.

NORMALBETRIEB

Bedienung von Dimmerknopf und Schalter:



Knopf drücken, um die Lampe ein- oder auszuschalten.

Drehen Sie den Knopf nach rechts, um die Helligkeit auf die maximale Stufe zu erhöhen.

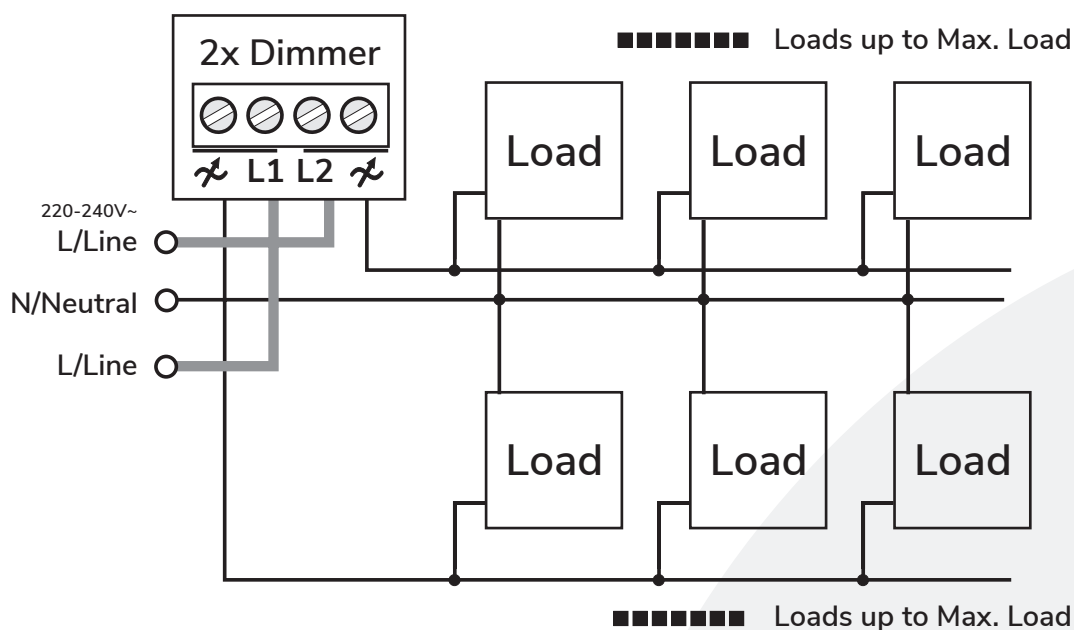
Drehen Sie den Knopf nach links, um die Helligkeit auf ein Minimum zu verringern.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSDetails

1. Er kan gevaarlijke spanning op de uitgang van de dimmer staan, ondanks dat de dimmer op helderheidsniveau nul is ingesteld. Kijk uit en markeer het ingangscircuit alvorens de bedradingsaansluitingen te benaderen. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
2. Zorg ervoor dat de wisselstroom/hetstroom NIET is aangesloten en niet onverwachts opnieuw kan worden aangesloten tijdens de installatie.
3. Deze dimmer moet worden beveiligd door een 6A of maximaal 10A miniaturstroomonderbreker, die speciaal voor deze dimmer wordt gebruikt.
4. Dit product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien volgens de meegeleverde instructies en in overeenstemming met de erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
5. Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of personen met een verstandelijke beperking.

INSTALLATIEDETAILS

EENRICHTINGSVERKEER






1. Schakel de stroom uit. Vergrendel en markeer het relevante circuit bij het hoofdschakelbord.
2. Verwijder de bestaande schakelaar uit de muur.
3. Sluit de dimmer aan volgens de aansluitschema's.
*de koperen geleiders voor de aansluitklemmen is 1,0 tot 1,5mm stugge draad.
4. Bevestig de schakelplaat weer aan de muur en monteer de dimmerknop op de schacht.
5. Sluit de stroom weer aan. Druk op ON en dim met de draaiknop.

OPMERKING:

De dimmer moet altijd worden aangesloten op de LINE-zijde van de belasting. Twee of meer dimmers MOETEN NIET parallel of in serie worden aangesloten om dezelfde belasting vanaf twee verschillende locaties te regelen.

ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

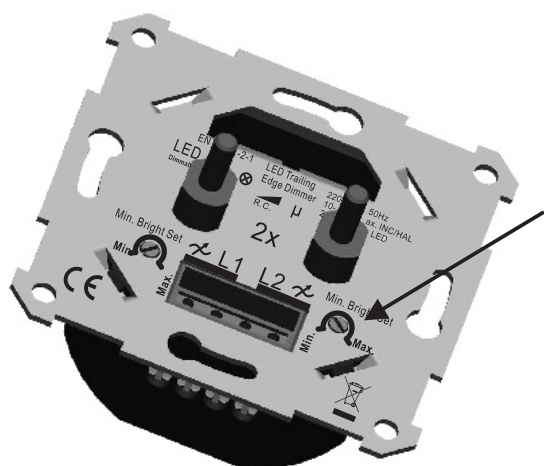
PARAMETER	WAARDE
Netspanning & Frequentie	220-240V ~ 50Hz
Rating	10-100W: gloeilampen, hoogspanning halogeenlampen en elektronische step-down convertor voor extra laagspanningsgloeilampen. 2-100W: dimbare LED lampen.
Compatibele belastingen	Dimbare LED-verlichting met compatibele elektronische Transformatoren  Gloeilampverlichting, MV-halogeenlampen  LV-halogeenverlichting met elektronische transformatoren 
Bedrijfstemperatuur	0°C - 35°C
Bedrijfsvochtigheid	10 - 90% R.H.
Montage centra	82mm EU Patroonplaat

OPMERKING:

Gebruik bij hoge temperaturen of spanningen kan de thermische beveiliging circuit in werking treden. Als dit gebeurt, verlaag dan de aangesloten belasting om herhaling te voorkomen.

MINIMALE INSTELLING HELDERHEIDSNIVEAU

HOE STEL JE HET MINIMUM HELDERHEIDSNIVEAU IN?



Min. Ingestelde helderheid Sw1

Minimum helderheidsniveau ingesteld:

Verwijder de afdekking van de voorplaat.

Duw de lamp AAN, draai Sw1

om het gewenste minimale helderheidsniveau in te stellen.

KENMERKEN

- Geschikt voor 1-weg schakeling.
- Minimale belasting tot 2W capacatieve of resistieve belasting, zoals dimbare LED-verlichting, gloeilampverlichting, MV Halogeen / LV Halogeen Verlichting met elektronische transformatoren.
- Lampen soft-start werking, om de levensduur van de lamp te verlengen.
- Gebruikersinstelling voor het minimale dimniveau.
- Voldoet aan IEC EN60669 en internationale veiligheidsnormen.

NORMAAL GEBRUIK

Werking van dimmer knop en schakelaar:



Druk op de knop om de lamp(en) **AAN** of **UIT** te schakelen.

Draai de knop naar rechts om de helderheid te verhogen tot het maximumniveau.

Draai de knop naar links om de helderheid te verlagen tot het minimumniveau.

ENGLISH

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can only be used indoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit www.hoftronic.com. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.hoftronic.com.

DEUTSCH

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschießen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss

geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Das Produkt kann nur in Innenräumen verwendet werden

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Hoftronic sind auf der Seite www.hoftronic.com erhältlich. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.hoftronic.com.

NEDERLANDS

MONTAGE

Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voor de montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met losgekoppelde stroomtoevoer. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermend contact/terminal. Het niet aansluiten van de beschermkabels kan leiden tot elektrische schokken. Montageschema: zie afbeeldingen. Controleer voor het eerste gebruik of het product goed mechanisch is bevestigd en aangesloten op het elektriciteitsnet. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnetwerk dat voldoet aan de wettelijke normen voor energiekwaliteit. Om het juiste IP-beschermingsniveau te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwartel die in het product wordt gebruikt.

FUNCTIONELE KENMERKEN

Het product kan alleen binnenshuis worden gebruikt.

GEBRUIKSRICHTLIJNEN / ONDERHOUD

Eventuele onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer wordt onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig alleen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor een vrije luchttoevoer. Het product kan opwarmen tot een hogere temperatuur. Het product kan alleen worden geleverd met een nominale spanning of een spanning binnen het meegeleverde bereik. Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, explosieve luchtatmosfeer, dampen, of chemische dampen, enz. Niet-demonteerbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

MILIEUBESCHERMING

Hou je omgeving schoon. Segregatie van post-verpakkingsafval wordt aanbevolen. Wanneer u het product wilt afvoeren dient u dit op een verantwoorde manier als selectief afgedankte elektronische en elektrische apparatuur in te zamelen. Producten die op deze manier zijn geëtiketteerd, mogen niet op dezelfde manier worden verwijderd als ander afval onder bedreiging van een boete. Deze producten kunnen

schadelijk zijn voor het natuurlijke milieu en de gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling/neutralisatie. Producten die op deze manier geëtiketteerd zijn, moeten worden teruggestuurd naar een inzamelplaats voor afgedankte elektrische en elektronische goederen. Informatie over inzamelcentra wordt verstrekt door de plaatselijke autoriteiten of de verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte producten kunnen ook worden geretourneerd aan de verkoper wanneer een nieuw product wordt gekocht, in een hoeveelheid die niet groter is dan het gekochte product van hetzelfde type. De bovenstaande regels hebben betrekking op het EU-gebied. In het geval van andere landen moeten de in een bepaald land geldende regels worden toegepast. Het wordt aanbevolen om contact op te nemen met de distributeur van onze producten in een bepaald gebied.

OPMERKINGEN / RICHTLIJNEN

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Meer informatie over Hoftronic producten vindt u op www.hoftronic.com. Hoftronic is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen in de handleiding aan te brengen - de huidige versie kan worden gedownload op www.Hoftronic.com.

ENG - DECLARATION OF CONFORMITY

DOCUMENTATION

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives applicable to all member states of the European Union. The product complies with all applicable regulations and rules in the country of sale.

Formal documentation such as the declaration of conformity, the safety data sheet and the product test report is available upon request.

CE DECLARATION

The product complies with the following directives:

LVD: 2014/35/EU

EMC: 2014/30/EU

RoHS: 2011/65/EU

The complete Declaration of Conformity Document (DOC) is available upon request.

DE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DOKUMENTATION

Dieses Produkt wurde unter Einhaltung aller relevanten Vorschriften und Richtlinien hergestellt und geliefert, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gelten. Das Produkt entspricht allen im Verkaufsland geltenden Vorschriften und Regeln.

Formale Unterlagen wie die Konformitätserklärung, das Sicherheitsdatenblatt und der Produktprüfbericht sind auf Anfrage erhältlich.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien:

LVD: 2014/35/EU

EMC: 2014/30/EU

RoHS: 2011/65/EU

Das vollständige EC Document of Compliance ist auf Anfrage erhältlich.

NL - CONFORMITEITSVERKLARING

DOCUMENTATIE

Dit product is in overeenstemming met alle relevante reglementen en richtlijnen die gelden voor alle lidstaten van de Europese Unie geproduceerd en geleverd. Het product voldoet aan alle toepasselijke voorschriften en regelingen in het land van verkoop.

Formele documentatie als de conformiteitsverklaring, het veiligheidsinformatieblad en het product testrapport is beschikbaar op verzoek.

CE-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen:

LVD: 2014/35/EU

EMC: 2014/30/EU

RoHS: 2011/65/EU

Het complete EG conformiteitsdocument is op aanvraag beschikbaar.

Imported by

HOF Trading B.V.

Fahrenheitstraat 11, 6003 DC Weert, The Netherlands

Made in P.R.C.

www.hoftronic.com